

DSC-ELECTRONICS GERMANY

Privacy notice

Business contacts, orders and website use

English | R1.0 | 10 October 2026

1. Who is responsible for your data?

The controller is DSC-Electronics Germany, proprietor Daniil Safarenko, Georgstraße 36, 53111 Bonn, Germany. This notice covers our business communications and the websites dsc-electronics.de and laborance.de. Laborance is a brand of DSC-Electronics Germany.

Contact	Details
Privacy enquiries	service@dsc-electronics.de
Laborance enquiries	service@laborance.de
Telephone	+49 228 38763698

2. Data we use and why

We process information that you provide, data needed to fulfil an order and technical information generated when you use a website. The following table explains the main purposes and legal bases under Article 6(1) of the General Data Protection Regulation (GDPR).

Purpose	Typical data	Legal basis
Enquiries and quotations	Name, business contact details, message, product requirements and correspondence.	Contract preparation: point (b). Business-contact coordination: legitimate interests under point (f).
Orders, delivery and service	Contact and billing details, order items, delivery address, model/serial number, fault and service information.	Contract performance: point (b). Relevant legal obligations: point (c).
Payments and accounting	Invoice, payment status, transaction reference and information required by the selected payment method.	Contract performance: point (b). Accounting/tax duties: point (c).
Online account and saved preferences	Registration details, login information, account orders and settings you select.	Requested account service: point (b). Security: point (f).
Website operation and protection	IP address, requested page, time, browser/device details, referring page and security events.	Reliable operation, troubleshooting and abuse prevention: point (f).
Optional analysis or advertising	Consent choice, identifiers and usage or campaign events associated with the activated feature.	Consent: point (a). End-device access is also governed by section 25 TDDDG.

Where we rely on legitimate interests, these are identified with the relevant purpose. We consider the necessity of the processing and your interests and rights. Mandatory fields are marked in the relevant form. Without information required to answer an enquiry, supply goods or process payment, the requested service may not be possible. Optional information can be omitted.

3. Orders, payment and shipping

Necessary order data are passed to the carrier and, where used, a shipping-booking service to arrange transport. This includes the delivery name and address and information needed for the shipment. Telephone or email details for optional carrier notifications are passed on where you have agreed or another applicable legal basis permits the specific transmission.

The payment methods offered for an order are shown at checkout or in the quotation. Depending on the selected method, banks and payment services such as PayPal, Klarna or the payment processor identified during card payment receive the data needed for payment, fraud prevention and legal duties. Their own privacy information explains processing for which they are responsible.

A provider may carry out identity or credit checks for a payment method that requires them. Where it makes a qualifying automated decision, the provider's information explains the procedure and applicable rights to human intervention or to contest the decision. Choosing another available payment method may avoid a method-specific credit check.

For service work, include only data needed to understand the fault. Remove unrelated personal or confidential information from stored device data where reasonably possible before shipping the equipment.

4. Website access, cookies and consent

When a page is requested, connection data are processed to deliver it and protect the service. These can include the IP address, request time, page or file, transferred data volume, referring page and browser information. Access and security logs support error diagnosis and the investigation of misuse. Routine access logs are deleted after seven days. Data needed to investigate a specific security event or establish a legal claim may be kept for that purpose for longer.

Cookies and similar storage can keep a shopping basket, login session, language choice or consent selection. Access to information on your device requires consent under section 25 TDDDG unless an exception applies, in particular where it is strictly necessary for a service you expressly request. A legitimate interest under the GDPR does not by itself replace required end-device consent.

Optional analytics, advertising and comparable features rely on the relevant consent choice. You can change that choice through the website's consent controls. Withdrawal of consent applies to future processing and does not affect the lawfulness of processing before withdrawal. Browser settings also allow cookies to be restricted or deleted. This can affect functions that need them.

5. Website services

Shop, translation and spam protection

Laborance uses WooCommerce to provide order, account and basket functions. The service processes the data entered for those functions. Website translation is provided through Weglot. Selected language, page content and the technical connection data needed for the translation service may be processed. Providing requested pages in the chosen language supports accessible use of the website.

CleanTalk is used for spam and abuse protection on Laborance forms. Depending on the protected form, checks can involve the sender's IP address, email address, browser/device information and submitted content. The purpose is to distinguish legitimate requests from automated misuse. Only processing necessary for the security purpose may rely on legitimate interests. Any non-essential end-device access requires the consent described in section 4.

Google Analytics and tag management

Laborance uses Google Analytics 4 for website analysis. It can process page views, interactions, device/browser information, approximate location and identifiers associated with the relevant consent choice. The aim is to understand use of the website and improve its content. Optional analytics processing is based on consent.

Google Tag Manager supports the technical management of website tags. The data processing performed by an individual tag depends on the service it loads. Advertising and remarketing features, where activated with the relevant consent, can measure advertising responses and associate visits with an identifier for interest-based advertising. The consent choice applies separately to analytics and advertising purposes.

Maps, fonts, chat and external links

Where an external map, externally hosted font or other embedded content is loaded, its provider receives the connection information needed to deliver it, including the IP address and browser information. Google Maps, where offered, displays the location of our office. Optional external content is handled through the applicable activation or consent choice. A visit to a linked social-network page is governed by that provider's privacy information.

If you use an offered chat or messaging function, we process your message and contact details to respond. Providing sensitive personal information is unnecessary for an ordinary product enquiry. An ordinary link to an external website is distinct from embedded content that connects to the provider while our page loads.

Information on the providers mentioned here is available in their privacy notices, including policies.google.com/privacy, weglot.com/privacy and cleantalk.org/publicoffer. Provider information supplements this notice and does not replace our responsibility for processing on our websites.

6. Recipients and international processing

Access is limited to persons and service providers who need the data for the stated task. Categories include hosting and IT support, communication and translation services, payment providers, shipping services, professional advisers and authorities entitled to receive information. Where a provider acts on our instructions, the required data-processing arrangement applies. Providers acting independently are responsible for their own processing.

Some service providers or their support teams may process data outside the European Economic Area. Such transfers require an applicable GDPR transfer basis, such as an adequacy decision or appropriate safeguards, including standard contractual clauses where required. An adequacy arrangement for the United States applies only where the specific recipient and transfer meet its conditions. Information about the safeguards relevant to your data can be requested from us.

7. Retention and security

Enquiry and contract data are kept while needed for the request, contract, after-sales service or legal claims. Tax and commercial records are retained for the legally required periods. Account deletion does not require deletion of records that must be retained separately. Optional usage data are subject to the relevant service settings and consent withdrawal. Data are deleted or anonymized when the purpose and applicable retention requirements no longer justify keeping them.

We use appropriate technical and organizational measures to protect data against unauthorized access, loss and alteration. Please avoid sending unnecessary sensitive data. Ordinary email may not provide the same protection as an agreed secure transfer method.

8. Your rights

Please use these contacts to ask about processing, request access or exercise another data-protection right. We may need proportionate information to verify your identity before disclosing personal data.

Right	What you may request
Access and correction	Information about your personal data and correction of inaccurate or incomplete data.
Erasure or restriction	Deletion or restriction where the statutory conditions are met. Retention duties may prevent immediate deletion.
Data portability	Data provided by you in a structured, commonly used format where the relevant legal conditions apply.
Withdrawal of consent	Withdrawal at any time for future consent-based processing.
Objection	Objection to processing based on legitimate interests for reasons relating to your particular situation. Direct-marketing objections apply without that justification.
Complaint	A complaint to a supervisory authority, particularly where you live, work or consider an infringement to have occurred.

Right to object to direct marketing

You may object at any time to the use of your personal data for direct marketing, including related profiling. We will then stop processing your data for that purpose.

You may contact the State Commissioner for Data Protection and Freedom of Information of North Rhine-Westphalia (Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein-Westfalen). Contact details are available at ldi.nrw.de. You can also use another competent supervisory authority.

We normally respond to a rights request within one month. Where the GDPR permits an extension because of complexity or the number of requests, we will inform you within that month and explain why.

Revision R1.0 | 10 October 2026 | Updated wording and unified document design.

DSC-ELECTRONICS GERMANY

Datenschutzhinweise

Geschäftskontakte, Bestellungen und Websitenutzung

Deutsch | R1.0 | 10. Oktober 2026

1. Wer ist für Ihre Daten verantwortlich?

Verantwortlicher ist DSC-Electronics Germany, Inhaber Daniil Safarenko, Georgstraße 36, 53111 Bonn, Deutschland. Diese Hinweise betreffen unsere geschäftliche Kommunikation sowie die Websites dsc-electronics.de und laborance.de. Laborance ist eine Marke von DSC-Electronics Germany.

Kontakt	Angaben
Datenschutzanfragen	service@dsc-electronics.de
Anfragen an Laborance	service@laborance.de
Telefon	+49 228 38763698

2. Welche Daten wir zu welchem Zweck verwenden

Wir verarbeiten Ihre Angaben, für einen Auftrag erforderliche Daten und technische Informationen, die bei der Websitenutzung entstehen. Die Tabelle erläutert die wichtigsten Zwecke und Rechtsgrundlagen nach Artikel 6 Absatz 1 Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO).

Zweck	Typische Daten	Rechtsgrundlage
Anfragen und Angebote	Name, geschäftliche Kontaktdaten, Nachricht, Produktanforderungen und Korrespondenz.	Vertragsanbahnung: Buchstabe b. Betreuung geschäftlicher Kontakte: berechnete Interessen nach Buchstabe f.
Bestellung, Lieferung und Service	Kontakt- und Rechnungsdaten, Positionen, Lieferanschrift, Modell/Seriennummer, Fehler- und Serviceangaben.	Vertragserfüllung: Buchstabe b. Einschlägige gesetzliche Pflichten: Buchstabe c.
Zahlung und Buchhaltung	Rechnung, Zahlungsstatus, Transaktionsreferenz und für die Zahlungsart erforderliche Angaben.	Vertragserfüllung: Buchstabe b. Handels- und Steuerpflichten: Buchstabe c.
Benutzerkonto und Einstellungen	Registrierungs- und Anmeldedaten, zugeordnete Bestellungen und gewählte Einstellungen.	Angeforderte Kontofunktion: Buchstabe b. Sicherheit: Buchstabe f.
Websitebetrieb und Schutz	IP-Adresse, aufgerufene Seite, Zeitpunkt, Browser/Gerät, Herkunftsseite und Sicherheitsereignisse.	Zuverlässiger Betrieb, Fehlerbehebung und Missbrauchsschutz: Buchstabe f.
Optionale Analyse oder Werbung	Einwilligungswahl, Kennungen sowie Nutzungs- oder Kampagnenereignisse der aktivierten Funktion.	Einwilligung: Buchstabe a. Für Endgerätezugriffe gilt zusätzlich § 25 TDDDG.

Berechtigte Interessen werden beim jeweiligen Zweck genannt. Dabei berücksichtigen wir die Erforderlichkeit sowie Ihre Interessen und Rechte. Pflichtfelder sind im jeweiligen Formular gekennzeichnet. Ohne Angaben, die zur Beantwortung, Lieferung oder Zahlung erforderlich sind, kann die gewünschte Leistung gegebenenfalls nicht erbracht werden. Freiwillige Angaben können entfallen.

3. Bestellung, Zahlung und Versand

Erforderliche Auftragsdaten werden an den Transportdienstleister und gegebenenfalls einen Versandbuchungsdienst weitergegeben. Dazu gehören Empfängername, Lieferanschrift und erforderliche Sendungsangaben. Telefon- oder E-Mail-Daten für optionale Zustellbenachrichtigungen werden mit Ihrer Zustimmung oder auf einer anderen für diese Übermittlung einschlägigen Rechtsgrundlage weitergegeben.

Die für einen Auftrag angebotenen Zahlungsarten werden im Bestellvorgang oder Angebot angezeigt. Je nach gewählter Methode erhalten Banken und Zahlungsdienste wie PayPal, Klarna oder der bei Kartenzahlung benannte Abwickler die notwendigen Daten für Zahlung, Betrugsprävention und gesetzliche Pflichten. Ihre Datenschutzhinweise erläutern Verarbeitungen in eigener Verantwortung.

Ein Anbieter kann bei entsprechenden Zahlungsarten Identitäts- oder Bonitätsprüfungen vornehmen. Bei einer einschlägigen automatisierten Entscheidung erläutert er das Verfahren und die anwendbaren Rechte auf menschliches Eingreifen oder Anfechtung. Die Wahl einer anderen verfügbaren Zahlungsart kann eine zahlungsartspezifische Bonitätsprüfung vermeiden.

Übermitteln Sie für Servicearbeiten nur Informationen, die zum Verständnis des Fehlers erforderlich sind. Entfernen Sie vor dem Geräteversand nach Möglichkeit nicht benötigte personenbezogene oder vertrauliche gespeicherte Daten.

4. Websitezugriff, Cookies und Einwilligung

Beim Seitenaufruf werden Verbindungsdaten zur Auslieferung und Absicherung des Dienstes verarbeitet. Dazu können IP-Adresse, Zeitpunkt, Seite oder Datei, Datenmenge, Herkunftsseite und Browserinformationen gehören. Zugriffs- und Sicherheitsprotokolle helfen bei Fehleranalyse und Missbrauchsaufklärung. Reguläre Zugriffsprotokolle werden nach sieben Tagen gelöscht. Daten zu einem konkreten Sicherheitsvorfall oder zur Durchsetzung von Rechtsansprüchen können für diesen Zweck länger aufbewahrt werden.

Cookies und vergleichbare Speicherungen können Warenkorb, Anmeldung, Sprachauswahl oder Einwilligungswahl erhalten. Der Zugriff auf Informationen in Ihrem Endgerät erfordert nach § 25 TDDDG eine Einwilligung, sofern keine Ausnahme greift. Dies betrifft insbesondere die technische Erforderlichkeit für einen ausdrücklich gewünschten Dienst. Ein berechtigtes Interesse nach DSGVO ersetzt für sich keine erforderliche Endgeräte-Einwilligung.

Optionale Analyse-, Werbe- und vergleichbare Funktionen beruhen auf der entsprechenden Einwilligungswahl. Sie können diese über die Einwilligungseinstellungen der Website ändern. Ein Widerruf wirkt für die Zukunft und berührt nicht die Rechtmäßigkeit der vorherigen Verarbeitung. Cookies lassen sich auch im Browser einschränken oder löschen. Dadurch können Funktionen beeinträchtigt werden, die darauf angewiesen sind.

5. Dienste auf den Websites

Shop, Übersetzung und Spamschutz

Laborance nutzt WooCommerce für Bestellungen, Benutzerkonten und Warenkörbe. Hierbei werden die für die jeweilige Funktion eingegebenen Daten verarbeitet. Websiteübersetzungen werden über Weglot bereitgestellt. Dabei können die gewählte Sprache, Seiteninhalte und erforderliche technische Verbindungsdaten verarbeitet werden. Die Bereitstellung angeforderter Seiten in der gewählten Sprache unterstützt die Nutzung der Website.

CleanTalk schützt Laborance-Formulare vor Spam und Missbrauch. Je nach geschütztem Formular können IP-Adresse, E-Mail-Adresse, Browser-/Gerätedaten und übermittelte Inhalte geprüft werden. Damit sollen berechnete Anfragen von automatisiertem Missbrauch unterschieden werden. Nur die für den Sicherheitszweck erforderliche Verarbeitung kann auf berechnete Interessen gestützt werden. Nicht erforderliche Endgerätezugriffe erfordern die in Abschnitt 4 beschriebene Einwilligung.

Google Analytics und Tag-Verwaltung

Laborance verwendet Google Analytics 4 zur Websiteanalyse. Verarbeitet werden können Seitenaufrufe, Interaktionen, Browser-/Gerätedaten, eine ungefähre Standortangabe und Kennungen entsprechend der Einwilligungswahl. Ziel ist es, die Websitenutzung zu verstehen und Inhalte zu verbessern. Optionale Analyseverarbeitung beruht auf Einwilligung.

Google Tag Manager unterstützt die technische Verwaltung von Website-Tags. Die Verarbeitung eines einzelnen Tags richtet sich nach dem dadurch eingebundenen Dienst. Mit entsprechender Einwilligung aktivierte Werbe- und Remarketingfunktionen können Werberesultate messen und Besuche für interessenbezogene Werbung einer Kennung zuordnen. Die Einwilligungswahl gilt getrennt für Analyse- und Werbezwecke.

Karten, Schriftarten, Chat und externe Links

Beim Laden einer externen Karte, extern bereitgestellten Schriftart oder anderer eingebundener Inhalte erhält deren Anbieter die zur Auslieferung erforderlichen Verbindungsdaten einschließlich IP-Adresse und Browserinformationen. Google Maps zeigt, soweit angeboten, den Standort unseres Büros. Optionale externe Inhalte unterliegen der jeweiligen Aktivierungs- oder Einwilligungswahl. Beim Besuch einer verlinkten Seite eines sozialen Netzwerks gelten die Datenschutzhinweise dieses Anbieters.

Nutzen Sie eine angebotene Chat- oder Nachrichtenfunktion, verarbeiten wir Nachricht und Kontaktdaten zur Beantwortung. Für eine gewöhnliche Produktanfrage werden keine sensiblen personenbezogenen Angaben benötigt. Ein normaler Link auf eine externe Website ist von eingebundenen Inhalten zu unterscheiden, die bereits beim Laden unserer Seite eine Verbindung herstellen.

Weitere Anbieterinformationen finden Sie in deren Datenschutzhinweisen, unter anderem unter policies.google.com/privacy, weglot.com/privacy und cleantalk.org/publicoffer. Diese ergänzen unsere Hinweise und ersetzen nicht unsere Verantwortung für die Verarbeitung auf unseren Websites.

6. Empfänger und internationale Verarbeitung

Zugriff erhalten Personen und Dienstleister, die Daten für die genannten Aufgaben benötigen. Dazu zählen Hosting und IT-Betreuung, Kommunikations- und Übersetzungsdienste, Zahlungs- und Versanddienste, berufliche Berater sowie berechnete Behörden. Bei weisungsgebundener Verarbeitung gilt die erforderliche Auftragsverarbeitungsvereinbarung. Selbstständig handelnde Anbieter sind für ihre eigene Verarbeitung verantwortlich.

Einzelne Anbieter oder deren Supportteams können Daten außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums verarbeiten. Hierfür ist eine anwendbare Übermittlungsgrundlage nach DSGVO erforderlich, etwa ein Angemessenheitsbeschluss oder geeignete Garantien einschließlich erforderlicher Standardvertragsklauseln. Eine Angemessenheitsregelung für die USA gilt nur, wenn der konkrete Empfänger und die Übermittlung ihre Voraussetzungen erfüllen. Informationen zu den für Ihre Daten einschlägigen Garantien können Sie bei uns anfordern.

7. Aufbewahrung und Sicherheit

Anfrage- und Vertragsdaten werden so lange aufbewahrt, wie sie für die Anfrage, den Vertrag, den Service oder Rechtsansprüche benötigt werden. Für Steuer- und Geschäftsunterlagen gelten die gesetzlichen Aufbewahrungsfristen. Eine Kontolöschung erfordert nicht die Löschung gesondert aufzubewahrender Unterlagen. Für optionale Nutzungsdaten gelten die jeweiligen Diensteseinstellungen und der Einwilligungswiderruf. Daten werden gelöscht oder anonymisiert, sobald Zweck und Aufbewahrungspflichten ihre Speicherung nicht mehr rechtfertigen.

Angemessene technische und organisatorische Maßnahmen schützen Daten vor unberechtigtem Zugriff, Verlust und Veränderung. Bitte senden Sie keine unnötigen sensiblen Daten. Gewöhnliche E-Mail bietet möglicherweise nicht denselben Schutz wie ein gesondert vereinbarter sicherer Übertragungsweg.

8. Ihre Rechte

Über diese Kontakte können Sie Fragen zur Verarbeitung stellen, Auskunft verlangen und weitere Datenschutzrechte ausüben. Bevor wir personenbezogene Daten herausgeben, kann eine angemessene Prüfung Ihrer Identität erforderlich sein.

Recht	Was Sie verlangen können
Auskunft und Berichtigung	Auskunft über Ihre personenbezogenen Daten sowie Berichtigung unrichtiger oder unvollständiger Angaben.
Löschung oder Einschränkung	Löschung oder Einschränkung bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen. Aufbewahrungspflichten können einer sofortigen Löschung entgegenstehen.
Datenübertragbarkeit	Von Ihnen bereitgestellte Daten in einem strukturierten, gängigen Format, soweit die gesetzlichen Voraussetzungen vorliegen.
Einwilligungswiderruf	Jederzeitiger Widerruf für die zukünftige einwilligungsbasierte Verarbeitung.
Widerspruch	Widerspruch gegen Verarbeitung aufgrund berechtigter Interessen aus Gründen Ihrer besonderen Situation. Gegen Direktwerbung ist keine solche Begründung erforderlich.
Beschwerde	Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde, insbesondere an Ihrem Wohn- oder Arbeitsort oder am Ort des vermuteten Verstoßes.

Widerspruch gegen Direktwerbung

Sie können der Verwendung Ihrer personenbezogenen Daten für Direktwerbung einschließlich damit verbundenen Profiling jederzeit widersprechen. Wir verarbeiten Ihre Daten danach nicht mehr für diesen Zweck.

Sie können sich an die Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein-Westfalen wenden. Kontaktdaten stehen unter [idi.nrw.de](https://www.idi.nrw.de) bereit. Sie können auch eine andere zuständige Aufsichtsbehörde nutzen.

Anträge zur Ausübung Ihrer Rechte beantworten wir normalerweise innerhalb eines Monats. Erlaubt die DSGVO wegen der Komplexität oder Anzahl der Anträge eine Verlängerung, informieren wir Sie innerhalb dieses Monats und erläutern den Grund.

Revision R1.0 | 10. Oktober 2026 | Aktualisierte Fassung im einheitlichen Dokumentdesign.